

# Pseudalert\*



**IDEXX**

06-18569-08

**IDX 33/05-03/16**

**Методы анализа воды**

<http://nf-validation.afnor.org>



Метод Pseudalert/Quanti-Tray\* для анализа воды получил знак проверки NF от компании AFNOR Certification как альтернативный метод стандарту ISO 16266 для подсчета синегнойной палочки в питьевой воде и воде бассейнов под сертификатом номер: IDX33/05-03/16.

Для получения дополнительной информации о дате окончания срока действия, пожалуйста, обратитесь к сертификату NF Validation, доступному на веб-сайте компании IDEXX или AFNOR Certification.



№ аккредитации: AT-1931

Лаборатория контроля качества воды IDEXX аккредитована согласно ISO/IEC 17025:2017.



**IDEXX**

IDEXX Laboratories, Inc., One IDEXX Drive, Уэстбрук, Мэн 04092 США  
[idexx.com/water](http://idexx.com/water)

**Для получения технической поддержки просим звонить по телефонам, указанным ниже:**

Северная/Южная Америка: 1 207 556 4496/1 800 321 0207

Европа: 00800 4339 9111

Соединенное Королевство: +44 (0) 1638 676800

Китай: +86-21-61279528

Япония: 03 5301 6800

Австралия: 1300 443 399

## Тест-набор Pseudalert\*

---

### Введение

Тест Pseudalert\* обнаруживает наличие синегнойной палочки (*Pseudomonas aeruginosa*) в пробах воды. Тест основан на технологии обнаружения бактериальных ферментов, при которой наличие синегнойной палочки сообщается сигналом посредством гидролиза субстрата, присутствующего в реагенте Pseudalert. Клетки синегнойной палочки быстро растут и воспроизводятся, используя богатый запас аминокислот, витаминов и других питательных веществ, присутствующих в реагенте Pseudalert. Активно растущие штаммы синегнойной палочки содержат фермент, который расщепляет субстрат, вызывая синюю флуоресценцию в ультрафиолетовом (УФ) свете. Тест Pseudalert обнаруживает синегнойную палочку в концентрации 1 КОЕ в образцах объемом 100 или 250 мл в течение 24 часов.

### Хранение

Хранить при температуре 2-25°C в защищенном от света месте.

### Процедура наличия/отсутствия (P/A)

1. Добавьте содержимое одной упаковки к образцу объемом 100 мл или 250 мл в стерильный прозрачный нефлуоресцентный флакон.
2. Закройте флакон крышкой и встряхните.
3. Инкубируйте при температуре  $38 \pm 0,5^\circ\text{C}$  в течение 24-28 часов.
4. Считайте результаты в соответствии с таблицей Интерпретации результатов, представленной ниже.



### Процедура подсчета Quanti-Tray\*(только для 100 мл образца)

1. Добавьте содержимое одной упаковки к образцу воды объемом 100 мл в стерильном флаконе.
  2. Закройте флакон крышкой и встряхните до полного растворения.
  3. Добавьте 2 капли раствора пеногасителя IDEXX Antifoam Solution в смесь образца/реагента.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** флаконы для образцов IDEXX<sup>2</sup> объемом 120 мл, содержащие пеногаситель, также имеются в наличии.
4. Влейте смесь образца/реагента в Quanti-Tray\* или Quanti-Tray\*/2000 и запечатайте с помощью герметика Quanti-Tray\*.
  5. Поместите запечатанный лоток в инкубатор с температурой  $38 \pm 0,5^\circ\text{C}$  на 24-28 часов.



6. Считайте результаты в соответствии с таблицей Интерпретации результатов ниже. Подсчитайте количество положительных лунок и обратитесь к таблице MPN, поставляемой с лотками, чтобы получить наиболее вероятное число.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** У компании IDEXX также можно приобрести процедуру подсчета Quanti-Tray\* для образцов объемом 250 мл.

### Интерпретация результата

Внешний вид	Результат
Отсутствие синей флуоресценции	Отрицательный на наличие синегнойной палочки
Синяя флуоресценция	Положительный на наличие синегнойной палочки

- Проверьте наличие флуоресценции с помощью 6-ваттного УФ-излучения в 365 нм в пределах 5 дюймов от образца в темноте. Отведите свет в направлении от глаз к образцу.
- См. руководство по чтению результатов флуоресценции +/- на упаковке тест-набора. Цвета диаграммы видны в ультрафиолетовом свете.
- Результаты теста Pseudalert становятся окончательными через 24-28 часов. Кроме того, в процедуре на наличие/отсутствие синегнойной палочки положительные результаты, наблюдаемые до наступления 24 часов, и отрицательные результаты, наблюдаемые по прошествии 28 часов, также являются действительными.

### Процедурные заметки

- Для разбавления используйте только стерильную, небуферизованную воду без окислителя.
- Для сравнения при интерпретации результатов можно использовать инкубированную стерильную холостую пробу воды, содержащую реагент Pseudalert (отрицательный контроль).
- В данном листке-вкладыше могут быть не отражены местные нормативные правила. Для тестирования на соответствие обязательно следуйте соответствующим нормативным процедурам.
- Pseudalert - это тест для исследования исходной воды (воды первого контура). Рабочие характеристики теста Pseudalert не применяются к образцам, измененным каким-либо предварительным обогащением или к образцам с измененной концентрацией.
- Pseudalert не прошел валидацию для использования с ароматизированной бутилированной водой, морской водой или с образцами газированной воды.
- При использовании Pseudalert всегда следует соблюдать методы асептики. Утилизируйте в соответствии с надлежащей лабораторной практикой.
- Присутствие высокого содержания минералов (особенно магния и/или кальция) может вызвать помутнение смеси реагентов Pseudalert, но это не влияет на результат.

- Интерпретируйте любую синюю флуоресценцию как положительную, даже если флуоресцентный сигнал слабый.
- Если вы не уверены в лунке или флаконе со слабой флуоресценцией через 24 часа, инкубируйте в течение 1–4 часа.

### Процедуры контроля качества

1. Для каждой партии Pseudalert рекомендуется одна из следующих процедур контроля качества:

A. Контроль качества синегнойной палочки IDEXX<sup>3</sup>: *Pseudomonas aeruginosa*, *Escherichia coli*, *Pseudomonas fluorescens*

B. Дополнительные методы контроля качества

i. Для каждого из бактериальных штаммов Американской коллекции типовых культур (ATCC)<sup>4</sup> (*Pseudomonas aeruginosa* ATCC 27853 (WDCM 00025) или 10145 (WDCM 00024), *Escherichia coli* ATCC 25922 (WDCM 00013) и *Pseudomonas fluorescens* ATCC 13525 (WDCM 00115)), нанесите культуры на промаркированные чашки с триптиказо-соевым кровяным агаром или с кровяным агаром и инкубируйте при  $35 \pm 0,5^\circ \text{C}$  в течение 18-24 часов.

ii. Для каждого бактериального штамма прикоснитесь стерильной инокуляционной петлей объемом 1 мкл к колонии и используйте ее для инокуляции промаркированной тестовой пробирки, содержащей 5 мл стерильной деионизированной воды. Закройте крышку и тщательно встряхните.

iii. Для каждого бактериального штамма возьмите петлю объемом 1 мкл из тестовой пробирки и используйте ее для инокуляции промаркированного флакона, содержащего 100 мл или 250 мл стерильной деионизированной воды. Это ваши контроли.

2. Выполните описанную выше процедуру наличия/отсутствия P/A или процедуру подсчета количества Quanti-Tray.

3. Результаты должны соответствовать приведенной выше таблице интерпретации результатов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Тестирование внутреннего контроля качества IDEXX проводится в соответствии с ISO 11133:2014. Сертификаты контроля качества доступны на сайте [idexx.com/water](http://idexx.com/water).

1. Каталожный номер раствора пеногасителя IDEXX: WAFDB

2. Каталожный номер термоусадочных флаконов IDEXX объемом 120 мл с пеногасителем: WV120SBAF-200.

3. Контроль качества для тест-набора для обнаружения синегнойной палочки (*Pseudomonas*) IDEXX, каталожный номер IDEXX № UN3373-WQC-PSE

4. Американская коллекция типовых культур: 1-800-638-6597 [www.atcc.org](http://www.atcc.org)

\* Pseudalert et Quanti-Tray являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками IDEXX Laboratories, Inc. или ее филиалов в США и/или других странах. Информация о патенте: [idexx.com/patents](http://idexx.com/patents).

© 2019 IDEXX Laboratories, Inc. Все права защищены.